

## Caisa Open Call – Usein kysytyt kysymykset ja sanasto (In english below)

### 1) Miksi liitteitä ei voi lisätä suoraan ehdotukseen?

Hakemukseen voi lisätä liitteitä sähköpostilla lomakkeen täyttämisen jälkeen. Järjestelmä opastaa lähettämässä. Tietoturvasyistä voimme vastaanottaa liitteitä ainoastaan sähköpostitse.

### 2) En saanut sähköpostiviestiä, jonka avulla saisin lisättyä liitteitä hakemukseeni. Mitä teen?

Voit lähettää liitteet sähköpostilla osoitteeseen Caisa.Tiedotus@hel.fi. Kirjoita viestin otsikoksi: Liitteet, Open Call, oma nimesi

### 3) En ole varma, miten esityskorvaus pitäisi laskea. Mitä teen?

Ehdotusvaiheessa paras arvio esityskorvauksesta riittää. Mikäli ehdotuksesi valikoituu jatkoneuvotteluihin, esityskorvauksesta keskustellaan niissä tarkemmin.

### 4) Voinko tallentaa keskeneräisen lomakkeen?

Tämänhetkinen tekninen ratkaisumme ei valitettavasti mahdollista keskeneräisen lomakkeen tallentamista.

### 5) Miten tiedän, että ehdotukseni on tullut perille?

Saat automaattisen sähköpostikuittauksen ehdotuksen vastaanotosta heti lähettämisen jälkeen.

### 6) Ehdotukseni ei tullut valituksi, mihin päätökset perustuvat?

Jokaisessa haussa saamme merkittävän määrän ehdotuksia, joita emme voi oman budjettimme tai toimintamme puitteissa toteuttaa. Caisan tiimi lukee kaikki hakemukset ja valikoi niistä jatkoneuvotteluita varten ne tuotannot, jotka parhaiten vastaavat Caisan valintakriteerejä:

- Caisan päätehtävä on moninaisuuden ja inklusion edistämässä
- Sisällön kiinnostavuus ja vaikuttavuus omassa taidekentässään
- Tuotannon ammattimaisuus
- Soveltuvuus Caisan tiloihin, talon tekninen varustus huomioiden
- Soveltuvuus aikatauluihin

Jatkoneuvottelujen jälkeen tiimi tekee lopulliset päätökset ja niistä ilmoitetaan sähköpostitse hakijoille. Mikäli ehdotuksesi ei tule valituksi, on sinulla myös mahdollisuus vuokrata tilojamme.

### 7) Ehdotukseni ei tullut valituksi, voinko saada palautetta?

Hakemusten määrän ja henkilöstön resurssit huomioiden meillä ei ole mahdollisuutta antaa yksilöityä palautetta. Yhdenvertaisuuden periaate velvoittaisi meitä antamaan palautetta jokaiselle hakijalle.

## Caisan määritelmät moninaisuudelle ja inklusiolle

**Moninaisuus:** Moninaisuudella tarkoitetaan sitä, että jokaisella ihmisellä on lukemattomia ominaisuuksia ja rooleja, moni meistä kuuluu eri ryhmiin. Kyseessä voi olla myös ns. sisäinen erilaisuus, johon vaikuttavat jokaisen omat taustat ja identiteettikysymykset. Yhteiskunnan moninaisuuteen kuuluvat kaikki vähemmistöryhmät. Ominaisuudet, taustat ja ryhmät saattavat liittyä esimerkiksi sukupuoleen, seksuaalisuuteen, sosio-ekonomiseen asemaan, ikään, fyysisiin ominaisuuksiin, vammaisuuteen, ulkonäköön, uskontoon, kieleen, kulttuurieroihin, etnisiin piirteisiin, poliittisiin näkemyksiin tai erilaisiin ideologioihin ja vakaumuksiin. Moninaisuuden huomioiminen on sitä, että ihmisen identiteettiin kuuluvia eroja kunnioitetaan turvallisessa ja myönteisessä ilmapiirissä. Jokaisen olisi tunnettava itsensä tervetulleeksi ja kunnioitetuksi sellaisena kuin on. On tärkeää, että jokainen voi osallistua ilman pelkoa syrjinnästä.

**Inklusio:** inklusiivisuudella tarkoitetaan yhdenvertaista ja syrjimätöntä sekä kaikkia osallistavaa ja mukaan ottavaa toimintatapaa. Inklusion periaatteisiin kuuluvat kaikkia koskevat yhtäläiset oikeudet, tasa-arvoisuus, yhdenvertaisuus, syrjimättömyys, moninaisuuden arvostaminen sekä sosiaalinen osallisuus ja yhteisöllisyys. Monimuotoisuus ja inklusiivisuus ovat vahvasti kytköksissä toisiinsa.

## Caisa's Open Call – Frequently asked questions and vocabulary

**1) Why is it not possible to attach documents straight to the application form?**

It is possible to attach documents by email after filling in the form. The system guides you in sending. For data security reasons, we can only receive attachments by e-mail.

**2) I did not receive an e-mail that would allow me to add attachments to my application. What do I do?**

You can send attachments by email to [Caisa.Tiedotus@hel.fi](mailto:Caisa.Tiedotus@hel.fi). Write on the title of the message: Attachments, Open Call, your own name

**3) I am not sure how to calculate the performance fee. What do I do?**

In the proposal phase, your best estimate of the fee is sufficient. If your proposal is selected for further negotiations, the presentation fee will be discussed in more detail.

**4) Can I save an incomplete form?**

Unfortunately, our current technical solution does not allow saving an incomplete form.

**5) How do I know that my proposal has been received?**

You will receive an automatic e-mail acknowledgment of receipt of the proposal immediately after sending it.

## 6) My proposal was not selected—what are the criteria for the decisions?

In each call for proposals, we receive a significant number of submissions, many of which we cannot realize within the scope of our budget or operations. Caisa's team reviews all applications and selects those for further negotiations that best meet Caisa's selection criteria:

- Caisa's primary mission promoting diversity and inclusion.
- The content's relevance and impact within its specific field of art.
- The professionalism of the production.
- Suitability for Caisa's facilities, considering the venue's technical capabilities.
- Compatibility with the schedule.

After further negotiations, the team makes final decisions, which are communicated to applicants via email. If your proposal is not selected, you also have the option to rent our facilities.

## 7) My proposal was not selected—can I receive feedback?

Given the number of applications and our staff resources, we are unfortunately unable to provide individualized feedback. The principle of equality requires us to treat all applicants the same, which means we would need to provide feedback to every single applicant.

### **Caisa's definitions of diversity and inclusion**

**Diversity:** Diversity refers to the fact that every person has countless qualities and roles, and many of us belong to several different groups. It can also involve so-called internal diversity, influenced by each individual's background and identity issues. The diversity of a society includes all minority groups. Characteristics, backgrounds and groups may be related to, for example, gender, sexuality, socio-economic status, age, physical characteristics, disability, appearance, religion, language, cultural differences, ethnic characteristics, political views or different ideologies and beliefs. Taking diversity into account means that all the differences that are part of a person's identity are respected in a safe and positive atmosphere. Everyone should feel welcome and respected as they are. It is important that everyone can participate without fear of discrimination.

**Inclusion:** inclusion means an equal and non-discriminatory way of working that includes and involves everyone. The principles of inclusion include equal rights for everyone, equality, equity,

non-discrimination, valuing diversity, and social inclusion and community. Diversity and inclusiveness are strongly linked.